



Для отримання додаткової інформації та
післяпродажної підтримки зв'яжіться з нами
за адресою aftersales@dreame.tech або за
адресою <https://global.dreametech.com>
Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Зроблено у Китаї

CVF61A-EU-C

Dreame AP10 Pet

Очищувач повітря

DREAME

UA	Посібник користувача	01
RU	Инструкция пользователя	17
RU	User Manual	33

Запобіжні заходи

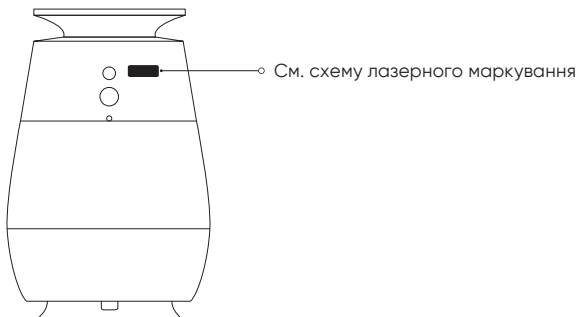
Дякуємо вам за покупку очисників повітря Dreame. Перед використанням завантажте мобільний додаток, відсканувавши QR-код, щоб отримати доступ до всіх функцій продукту. Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням продукту та збережіть його у надійному місці для подальшого використання.

Цей продукт відповідає нормам щодо впливу електромагнітних полів.

- Перед встановленням, обслуговуванням чи ремонтом обладнання вимкніть живлення!
- Не використовуйте шнур живлення або вилку, якщо вони пошкоджені або вилка прилягає нещільно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом, короткого замикання або пожежі.
- Не пошкоджуйте, не ламайте, не перегинайте, не розтягуйте, не скручуйте, не зав'язуйте і не здавлюйте шнур живлення, оскільки це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або короткого замикання.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, його необхідно замінити у виробника, сервісного центру або кваліфікованого фахівця, щоб уникнути небезпеки.
- Використовуйте лише однофазний змінний струм. Використання інших типів живлення може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або інших нещасних випадків.
- Не змінюйте конструкцію обладнання. Не розбирайте та не ремонтуйте обладнання, якщо ви не є кваліфікованим фахівцем. Це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травмування. Для ремонту зверніться до центру технічного обслуговування.
- Під час заміни фільтрів, переміщення або чищення пристрою вимкніть живлення та від'єднайте шнур живлення.
- Не підключайте і не від'єднуйте шнур живлення мокрими руками, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або травмування.
- У разі вимкнення шнура живлення міцно тримайтеся за вилку і не тягніть за шнур, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом, короткого замикання або загоряння.
- Якщо пристрій не використовуватиметься протягом тривалого часу, від'єднайте шнур живлення від мережі, щоб запобігти погіршенню характеристик ізоляції, що може призвести до ураження електричним струмом, витоку або спалаху.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами, які не мають досвіду та знань, за винятком випадків, коли за ними здійснюється нагляд або вони отримали інструкції щодо використання приладу від особи, яка відповідає за їх безпеку.

- Діти повинні знаходитись під наглядом, щоб не допустити їх ігор з приладом.
- Діти віком від 8 років та старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особи з недостатнім досвідом та знаннями можуть користуватися приладом лише під наглядом або за умови, що вони проінструктовані про безпечне використання приладу та розуміють пов'язані з цим небезпеки. Діти не повинні грати із приладом. Чищення та технічне обслуговування не повинні проводитись дітьми без нагляду.
- Переміщуйте очищувач повітря на рівну поверхню, щоб він не впав.
- Не використовуйте очищувач повітря в умовах підвищеної вологості, оскільки це може скоротити термін його служби.
- Очищувач повітря призначений для використання у приміщенні. Уникайте розміщення його в місцях, де він може зазнати впливу дощу або інших зовнішніх факторів.
- Не встановлюйте прилад у вологих приміщеннях, наприклад, у ванних кімнатах або поруч із зволожувачами повітря, оскільки це може призвести до пошкодження приладу через вологу, ураження електричним струмом або несправність.
- Для забезпечення плавної та безшумної роботи встановлюйте прилад на рівну стійку поверхню.
- Регулярно очищайте вилку від пилу, оскільки пил, що накопився, може призвести до утворення вологи і витоку струму, що може призвести до пожежі, ураження електричним струмом та інших нещасних випадків.
- Не використовуйте очищувач повітря в приміщеннях з високою концентрацією диму або пари (наприклад, на кухнях), оскільки це може призвести до розтріскування фарби.
- Не використовуйте очищувач повітря бензином, розчинниками для фарби або аналогічними речовинами, а також не розпилюйте інсектициди безпосередньо на пристрій, оскільки це може призвести до розтріскування фарби, ураження електричним струмом або займання.
- Не використовуйте цей виріб під час використання аерозольних інсектицидів у приміщенні.
- Не допускайте потрапляння горючих газів або іскор від сигарет, пахощів та інших подібних джерел, оскільки це може призвести до займання.
- Не вставляйте пальці або сторонні предмети в отвори повітря, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або інших нещасних випадків.
- Якщо очищувач повітря не використовується протягом тривалого часу, зберігайте фільтруючий картридж у герметичному пакеті. Використання пристрою в умовах високої вологості може скоротити термін служби фільтруючого картриджа. В умовах постійної високої концентрації летючих забруднюючих речовин термін служби картриджа, що фільтрує, значно скорочується.

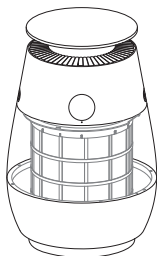
- Цей прилад містить УФ-випромінювач.
 - Ненавмисне використання приладу або пошкодження корпусу може призвести до викиду небезпечного ультрафіолетового випромінювання. УФ-випромінювання навіть у малих дозах може завдати шкоди очам та шкірі.
 - Не використовуйте прилади з явними пошкодженнями.
 - Забороняється самостійно замінювати УФ-випромінювач.
- УВАГА!** Лазер призначений лише для розваги котів.



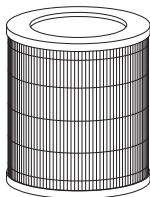
Пакувальний лист

UA

Основний блок



Фільтруючий картридж



Посібник з експлуатації

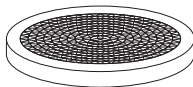


Акcesуари

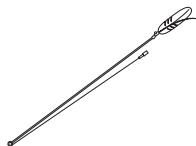
Основний фільтр



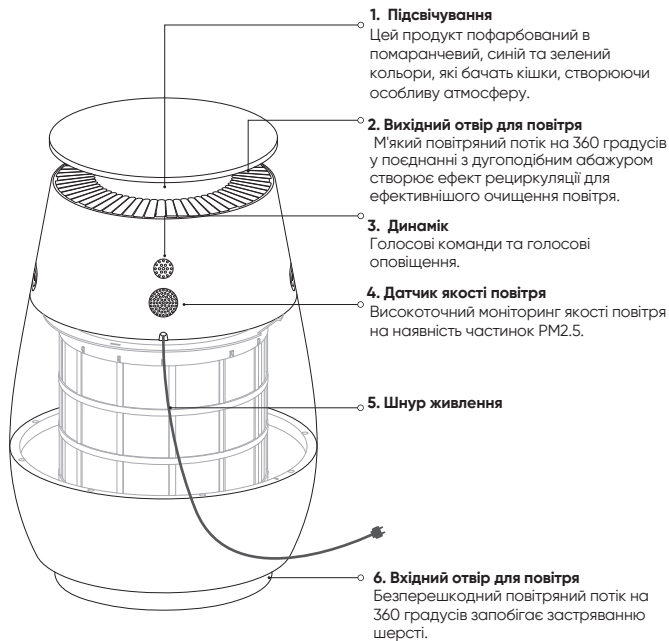
Кігтеточка для котів



Дразнилка для котів



Опис продукту



Примітка: Зовнішній вигляд продукту (включаючи, крім іншого, колір), представлений у посібнику, та інформація (включаючи, крім іншого, зображення та текст продукту), що відображається на сторінці додатку, повинні відповідати фактичному продукту.

Опис продукту

UA

1. Індикатор якості повітря

Напівкругла світлова смуга відображає якість повітря в режимі реального часу: зелений – відмінний, помаранчевий – нормальний, червоний – поганий.

2. Панель керування

Сенсорний дисплей, що відображає стан очищення повітря, значення PM2.5 та індикатор якості повітря.

3. Напівпрозора область перегляду

Огляд контейнера, що фільтрує, на 360 градусів дозволяє безпосередньо спостерігати за ефективністю адсорбції частинок пилу.

4. Режим «Дражнити кішку»

Лазерна функція «Дражнити кішку» імітує справжнє полювання.

5. Верхня частина пристрою

Текстура поверхні підвищує якість продукту.

6. Бічні кнопки

Дві кнопки з кожного боку; натисніть обидві одночасно, щоб зібрати або розібрати.

7. Композитний фільтруючий картридж

Багатoshарове активоване вугілля для підвищення ефективності очищення.

8. Основа пристрою

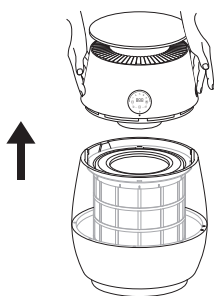
Стійкі та неслизькі ніжки.



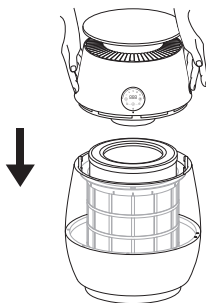
Інструкція зі встановлення

Перед першим використанням установіть приладдя: переконайтеся, що пристрій вимкнено, а бездротова локальна мережа працює справно. Після встановлення аксесуарів увімкніть пристрій, щоб зареєструвати його в мережі.

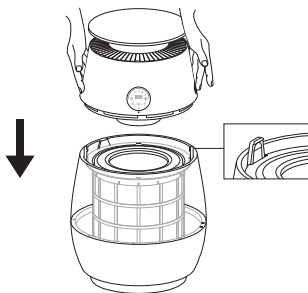
1. Відкрийте відсік для фільтра
Одночасно натисніть обидві кнопки з обох боків пристрою, одночасно піднімаючи верхню частину пристрою, щоб відкрити відсік для фільтра.



2. Встановлення приладдя
Зніміть зовнішню упаковку з картриджа, що фільтрує, і встановіть його в корпус фільтра в правильному порядку.



3. Закрийте відсік для фільтра
Поєднайте точки кріплення з обох боків і закріпіть пристрій, щоб завершити складання.

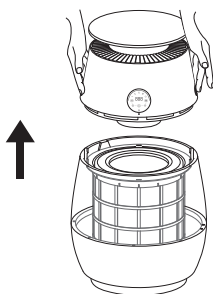


Інструкція зі встановлення

UA

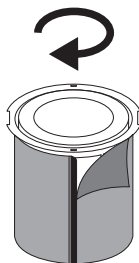
Переконайтеся, що пристрій вимкнено та відключено від мережі.

1. Зніміть фільтруючий циліндр
Одночасно натисніть кнопки з обох боків, потім підніміть верхню частину корпусу, щоб відкрити відсік для фільтра, та вийміть фільтруючий циліндр.



2. Встановіть фільтр попереднього очищення

Поєднайте застібки-липучки на новому фільтрі попереднього очищення з відповідними застічками на рамі, потім щільно натисніть, щоб зафіксувати.

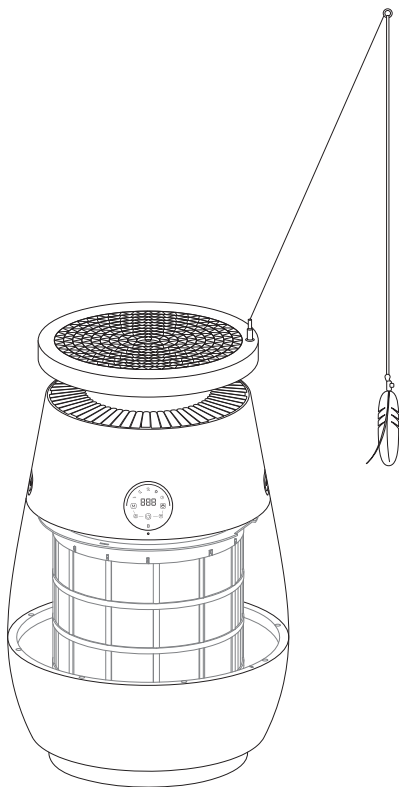


Примітка: Для більш ефективного видалення шерсті домашніх тварин вимкніть пристрій, вийміть фільтруючий циліндр і очистіть поверхню основного фільтра від шерсті, що накопичилася. Після очищення встановіть фільтруючий циліндр на місце.

Інструкція зі встановлення

1. Встановіть кігтеточку
Встановіть кігті на пристрій і
переконайтеся, що вона
надійно закріплена.

2. Вставте дразнилку
Вставте дразнилку в
спеціальний отвір на кігті.



Голосові підказки

Вітальне повідомлення: При включенні пристрою ви почуєте: «Ласкаво просимо до очищувача повітря Dreame. Ви можете розбудити мене командою «Dreame, Dreame».

Слово пробудження: Промовте «Dreame, Dreame», щоб розбудити пристрій, а потім виконайте команду.

Команда:

- Увімкнути очищувач повітря/
Включити його
- Вимкнути очищувач повітря/
Вимкнути його
- Швидкість 1 (1...5)
- Збільшити швидкість вентилятора
- Зменшити швидкість вентилятора
- Максимальна швидкість/
Мінімальна швидкість
- Збільшити гучність
- Зменшити гучність
- Максимальна гучність
- Середня гучність
- Мінімальна гучність
- Встановити таймер на 1 годину
(1...12 годин)
- Скасувати таймер/Вимкнути
таймер
- Увімкнути/Вимкнути блокування
від дітей

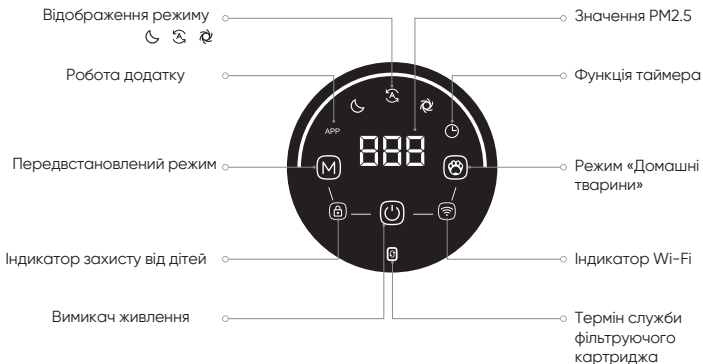
- Увімкнути/Вимкнути голосове
керування
- Увімкнути світло/Увімкнути
синє світло
- Увімкнути оранжеве світло
- Увімкнути зелене світло
- Вимкнути світло
- Увімкнути режим сну/Вимкнути
режим сну
- Увімкнути/Вимкнути AI Purify
- Увімкнути режим «Домашня
тварина»/Вимкнути режим
«Домашня тварина»
- Увімкнути режим «Ігровий»/
Вимкнути режим «Ігровий»
- Увімкнути сильне очищення
- Вимкнути сильне очищення

Примітка: режим сильного очищення – це найвищий рівень очищення, а «Домашня тварина» – це окремий режим. Режим draжнення кішки автоматично вимкнеться через 10 хвилин.

Сенсорний дисплей

Примітка: Переконайтеся, що фільтруючий картридж правильно встановлений у відсіку фільтра, пристрій розташований на рівній поверхні та надійно підключений до джерела живлення.

Панель керування



Функціональні кнопки



Вимикач живлення

Натисніть кнопку живлення, щоб перейти в автоматичний режим.
Натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути пристрій та перейти в режим очікування.



Перемикання між режимами

За усталеним налаштуванням режим запуску – автоматичний. В автоматичному режимі натисніть кнопку перемикання режиму «М», щоб перейти в режим сну. Натисніть її ще раз, щоб перейти в режим інтенсивної очистки, і цикл повториться.
Сильний режим очищення – це найвищий рівень очищення, а режим для тварин – це окремий режим.

Сенсорный дисплей

Функциональные кнопки



Режим «Домашня тварина»

За усталеним налаштуванням режим «Домашня тварина» вимкнено під час запуску. Натисніть кнопку «Режим «Домашня тварина»», щоб перейти зі стандартного режиму до режиму «Домашня тварина». Натисніть кнопку «Режим «Домашня тварина»» або кнопку стандартного режиму ще раз, щоб вийти з режиму «Режим «Домашня тварина»».



Вимикач блокування від дітей

Натисніть і утримуйте кнопки «Режим» та «Живлення» одночасно протягом 2 секунд, щоб вимкнути захист від дітей. Всі інші кнопки працюватимуть за своїм початковим призначенням. (У режимі блокування від дітей пристрій неможливо вимкнути безпосередньо.)



Підключення до Wi-Fi

Натисніть і утримуйте кнопки «Живлення» та «Режим «Домашня тварина»» одночасно протягом 3 секунд, щоб розпочати налаштування мережі. Якщо Wi-Fi не буде настроєно протягом 3 хвилин, індикатор Wi-Fi згасне.



Скидання терміну служби фільтруючого картриджа

Після заміни фільтруючого картриджа одночасно натисніть і утримуйте кнопки «Попередньо встановлений режим» та «Режим «Домашня тварина»» протягом 5 секунд при увімкненому пристрої, щоб скинути таймер терміну служби фільтруючого картриджа.

Якщо пристрій вимкнувся через спрацювання захисту від перекидання, покладіть його на 5 секунд, перш ніж знову увімкнути. Іншими функціями можна керувати за допомогою голосових команд або через додаток.

Термін служби фільтруючого картриджа: Пристрій автоматично визначає термін служби насадок. Стан фільтра можна перевірити за допомогою індикатора терміну служби або через інтерфейс додатку. Про необхідність заміни фільтра користувачі повідомляють блимання відповідного індикатора та повідомлення в додатку.

Використання додатку

Примітка: Для швидкого підключення увімкніть пристрій Wi-Fi та Bluetooth.

1. Завантажте додаток Dreamehome

Відскануйте QR-код на пристрої або знайдіть «Dreamehome» у App Store, потім завантажте та встановіть додаток Dreamehome, дотримуючись інструкцій.

Примітка:

- Бездротове з'єднання Wi-Fi підтримує лише мережі, що працюють у діапазоні частот 2,4 ГГц.
- У зв'язку з оновленнями та покращеннями додатку, фактичне керування може незначно відрізнятися від опису вище. Для отримання точної інформації дотримуйтесь інструкцій у поточній версії додатку.

2. Додавання пристрою

Відкрийте додаток Dreamehome, натисніть «Сканувати для підключення», повторно відскануйте QR-код на пристрої, щоб додати пристрій, і дотримуйтесь інструкцій у додатку та на екрані, щоб завершити підключення.

Інструкція з експлуатації лазера

азером для дражнення кішок можна керувати через додаток або голосом:

Керування через додаток: за усталеним налаштуванням лазер автоматично вимикається через 10 хвилин роботи.

Голосове керування: після активації лазер продовжує працювати доти, доки не буде вимкнений вручну.

Обслуговування та заміна лазера:

Нефахівцям забороняється розбирати, ремонтувати або модифікувати цей виріб. Будь-яке несанкціоноване розбирання, ремонт чи модифікація може порушити захист лазера та потенційно призвести до радіаційної небезпеки.

Обслуговування пристрою

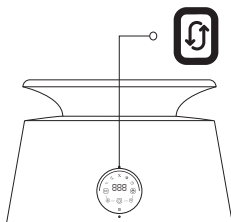
UA

Примітка: Обслуговування пристрою можливе лише при вимкненому живленні.

Пристрій автоматично визначає термін служби аксесуарів та повідомляє користувача про необхідність їх заміни за допомогою відповідних миготливих індикаторів та повідомлень у додатку.

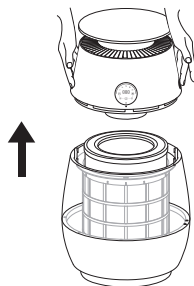
1. Нагадування про заміну фільтра

Якщо індикатор терміну придатності на дисплеї блимає білим, це означає, що час замінити фільтр.



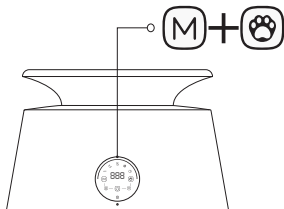
2. Заміна фільтра

Вимкніть пристрій, відкрийте відсік для фільтра згідно з інструкцією та замініть фільтр та інші аксесуари.



3. Підтвердження заміни фільтра

Після заміни фільтра ви можете скинути термін придатності через додаток або одночасно натиснути та утримувати кнопки «Режим» та «Режим «Домашня тварина»» протягом 5 секунд після ввімкнення пристрою, щоб перезапустити таймер.



Усунення несправностей

Примітка: Якщо індикатор несправності світиться постійно, виконайте наведені нижче дії.

1. Підтвердження несправності

Ознайомтеся з таблицею найпоширеніших типів несправностей та методів їх усунення для отримання інформації про порядок дій.

Стан несправності	Можливі причини	Способи усунення
Панель керування не відповідає.	Проблема з електроживленням або відсік фільтра не надійно закріплена.	Перевірте підключення живлення та переконайтеся, що відсік фільтра надійно закритий.
Підвищений шум під час роботи.	Нерівне розташування пристрою або неправильне встановлення фільтруючого картриджа.	Переконайтеся, що пристрій встановлено рівно, і перевірте положення та послідовність установки фільтруючого картриджа.
Пристрій працює нормально, але повітряний потік значно знижений.	Сторонні предмети блокують вихідний отвір для повітря або фільтр не замінено вчасно.	Відрегулюйте положення пристрою, щоб забезпечити достатній простір, і перевірте, чи фільтр замінено відповідно до інструкцій.
Блимання індикатора вказує на несправність	Несправність двигуна чи датчика.	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування за технічною допомогою.
Пристрій не зареєстровано або не підключено до мережі.	Виникли проблеми з мережею або платформа хмарного сервісу на обслуговуванні.	Перевірте підключення до мережі, щоб переконаватися в наявності доступу до Інтернету, або дочекайтеся завершення обслуговування платформи хмарного сервісу.
Індикатор терміну придатності картриджа, що фільтрує, горить.	Термін придатності фільтруючого картриджа минув.	Замініть фільтруючий картридж.

2. Технічна підтримка

Якщо у вас виникла проблема, не зазначена вище, скористайтесь функцією технічної підтримки в мобільному додатку або зверніться до відділу післяпродажного обслуговування за технічною допомогою.

Основні параметри

1. Первинний коефіцієнт стерилізації

Використовує ультрафіолетове випромінювання ультрафіолетових ламп для стерилізації.

Необхідно регулярно чистити УФ-лампи. Вимкніть живлення від мережі!

Після повного остигання пристрою видаліть видимий пил з лампи ватними паличками.

Рекомендується проводити чищення кожні 12 місяців для звичайних домашніх господарств та кожні 6 місяців для домашніх тварин.

2. Принцип стерилізації

Використання ультрафіолетового світла відповідної довжини хвилі руйнує молекулярну структуру ДНК (дезоксирибонуклеїнової кислоти) або РНК (рибонуклеїнової кислоти) у мікробних клітинах, що призводить до загибелі проліферативних та/або регенеруючих клітин, тим самим досягаючи стерилізації та дезінфекції.

3. Види знищуваних мікроорганізмів

Ефективно проти бактерій у повітрі.

4. Область застосування

Підходить для використання у лікарнях, громадських місцях, житлових будинках та інших приміщеннях для дезінфекції повітря.

Модель	CVF61A
Розміри	562*370*370 мм
Номинальна напруга	220-240 В
Номинальна потужність	68 Вт
Номинальна частота	50-60 Гц
Продуктивність подачі чистого повітря для твердих частинок (CADR Particulate Matter)	430 м³/год
Продуктивність подачі чистого повітря для формальдегіду (CADR Formaldehyde)	200 м³/год
Довжина хвилі лазера	650 нм
Максимальна потужність лазера	<0,39 мВт
Класифікація лазера	Клас 1
Мережевий режим очікування	≤2,0 Вт
Режим очікування	≤0,8 Вт
Інформація про обслуговування виробу, заміну чи очищення фільтра докладно викладена у посібнику користувача.	

Меры предосторожности

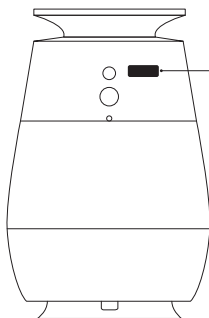
Благодарим вас за покупку очистителей воздуха Dreame. Перед использованием скачайте мобильное приложение, отсканировав QR-код, чтобы получить доступ ко всем функциям продукта. Внимательно прочтите это руководство пользователя перед использованием продукта и сохраните его в надежном месте для дальнейшего использования.

- Перед установкой, обслуживанием или ремонтом оборудования отключите питание!
- Не используйте шнур питания или вилку, если они повреждены или вилка неплотно прилегает, так как это может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.
- Не повреждайте, не ломайте, не перегибайте, не растягивайте, не скручивайте, не завязывайте и не сдавливайте шнур питания, так как это может привести к пожару, поражению электрическим током или короткому замыканию.
- Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить у производителя, в сервисном центре или квалифицированного специалиста во избежание опасности.
- Используйте только однофазный переменный ток. Использование других типов питания может привести к пожару, поражению электрическим током или другим несчастным случаям.
- Не вносите изменения в конструкцию оборудования. Не разбирайте и не ремонтируйте оборудование, если вы не являетесь квалифицированным специалистом. Это может привести к пожару, поражению электрическим током или травме. Для ремонта обратитесь в центр технического обслуживания.
- При замене фильтров, перемещении или чистке устройства выключите питание и отсоедините шнур питания.
- Не подключайте и не отсоединяйте шнур питания мокрыми руками, так как это может привести к поражению электрическим током или травме.
- При отключении шнура питания крепко держитесь за вилку и не тяните за шнур, так как это может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или возгоранию.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, отсоедините шнур питания от сети, чтобы предотвратить ухудшение характеристик изоляции, что может привести к поражению электрическим током, утечке или возгоранию.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта и знаний, за исключением случаев, когда за ними осуществляется надзор или они получили инструкции по использованию прибора от лица, ответственного за их безопасность.

- Дети должны находиться под присмотром, чтобы не допустить их игр с прибором.
- Дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться прибором только под присмотром или при условии, что они проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.
- Перемещайте очиститель воздуха на ровную поверхность, чтобы он не упал.
- Не используйте очиститель воздуха в условиях повышенной влажности, так как это может сократить срок его службы.
- Очиститель воздуха предназначен для использования в помещении. Избегайте размещения его в местах, где он может подвергнуться воздействию дождя или других внешних факторов.
- Не устанавливайте прибор во влажных помещениях, например, в ванных комнатах, или рядом с увлажнителями воздуха, так как это может привести к повреждению прибора из-за влаги, поражению электрическим током или неисправности.
- Для обеспечения плавной и бесшумной работы устанавливайте прибор на устойчивую ровную поверхность.
- Регулярно очищайте вилку от пыли, так как скопившаяся пыль может привести к образованию влаги и утечке тока, что может привести к пожару, поражению электрическим током и другим несчастным случаям.
- Не используйте очиститель воздуха в помещениях с высокой концентрацией дыма или паров (например, на кухнях), так как это может привести к растрескиванию краски.
- Не используйте очиститель воздуха бензином, растворителями для краски или аналогичными веществами, а также не распыляйте инсектициды непосредственно на устройство, так как это может привести к растрескиванию краски, поражению электрическим током или возгоранию.
- Не используйте это изделие при использовании аэрозольных инсектицидов в помещении.
- Не допускайте попадания в устройство горючих газов или искр от сигарет, благовоний и других подобных источников, так как это может привести к возгоранию.
- Не вставляйте пальцы или посторонние предметы в воздухозаборные или выпускные отверстия, так как это может привести к поражению электрическим током или другим несчастным случаям.
- Если очиститель воздуха не используется в течение длительного времени, храните фильтрующий картридж в герметичном пакете. Использование устройства в условиях высокой влажности может сократить срок службы фильтрующего картриджа. В условиях постоянной высокой концентрации летучих загрязняющих веществ срок службы фильтрующего картриджа значительно сокращается.

- Данный прибор содержит УФ-излучатель.
- Непреднамеренное использование прибора или повреждение корпуса может привести к выбросу опасного УФ-излучения. УФ-излучение даже в малых дозах может нанести вред глазам и коже.
- Запрещается эксплуатировать приборы с явными повреждениями.
- Запрещается самостоятельно заменять УФ-излучатель.

ВНИМАНИЕ! Лазер предназначен только для развлечения кошек.

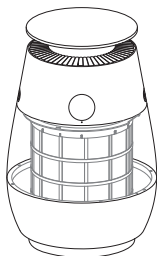


См. схему лазерной маркировки

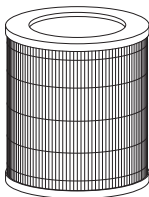
Упаковочный лист

RU

Основной блок



Фильтрующий картридж



Руководство по эксплуатации

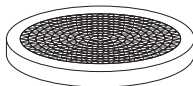


Аксессуары

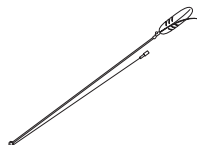
Основной фильтр



Когтеточка для кошек



Дразнилка для кошек



Описание продукта



Примечание: Внешний вид продукта (включая, помимо прочего, цвет), представленный в руководстве, и информация (включая, помимо прочего, изображения и текст продукта), отображаемая на странице приложения, должны соответствовать фактическому продукту.

Описание продукта

RU

1. Индикатор качества воздуха

Полукруглая световая полоса отображает качество воздуха в режиме реального времени: зеленый – отличное, оранжевый – нормальное, красный – плохое.

2. Панель управления

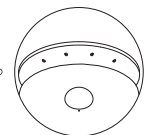
Сенсорный дисплей, отображающий состояние очистки воздуха, значения PM2.5 и индикатор качества воздуха.

3. Полупрозрачная область просмотра

Обзор фильтрующего контейнера на 360 градусов позволяет непосредственно наблюдать за эффективностью адсорбции частиц пыли.

4. Режим «Дразнить кошку»

Лазерная функция «Дразнить кошку» имитирует настоящую охоту.



5. Верхняя часть устройства

Текстура поверхности повышает качество продукта.

6. Боковые кнопки

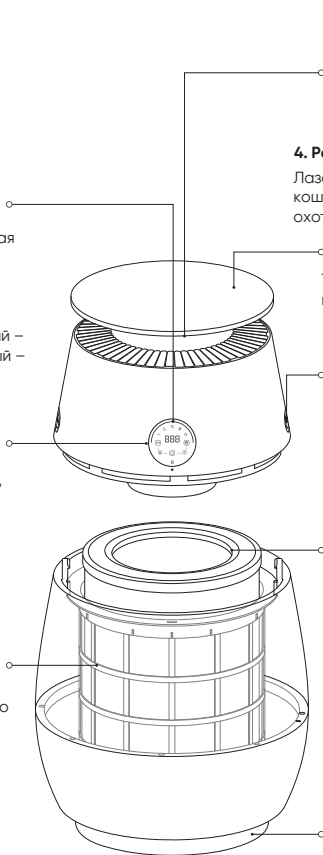
Две кнопки с каждой стороны; нажмите обе одновременно, чтобы собрать или разобрать.

7. Композитный фильтрующий картридж

Многослойный активированный уголь для повышения эффективности очистки.

8. Основание устройства

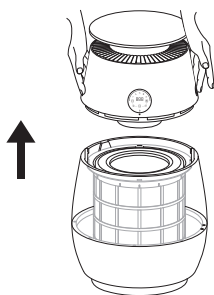
Устойчивые и нескользящие ножки.



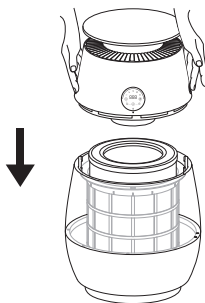
Инструкция по установке

Перед первым использованием установите принадлежности: убедитесь, что устройство выключено, а беспроводная локальная сеть работает исправно. После установки принадлежностей включите устройство, чтобы зарегистрировать его в сети.

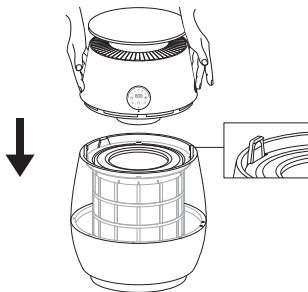
1. Откройте отсек для фильтра
Одновременно нажмите обе кнопки по бокам устройства, одновременно поднимая верхнюю часть устройства, чтобы открыть отсек для фильтра.



2. Установка принадлежностей
Снимите внешнюю упаковку с фильтрующего картриджа и установите его в корпус фильтра в правильном порядке.



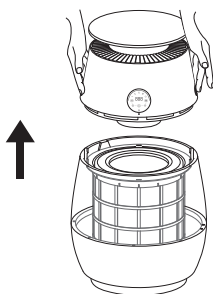
3. Закройте отсек для фильтра
Совместите точки крепления с обеих сторон и закрепите устройство, чтобы завершить сборку.



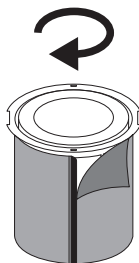
Инструкция по установке

Убедитесь, что устройство выключено и отключено от сети.

1. Снимите фильтрующий цилиндр. Одновременно нажмите кнопки с обеих сторон, затем поднимите верхнюю часть корпуса, чтобы открыть отсек для фильтра, и извлеките фильтрующий цилиндр.



2. Установите фильтр предварительной очистки. Совместите застёжки-липучки на новом фильтре предварительной очистки с соответствующими застёжками на раме, затем плотно нажмите, чтобы зафиксировать.



Примечание: Для более эффективного удаления шерсти домашних животных выключите устройство, извлеките фильтрующий цилиндр и очистите поверхность основного фильтра от скопившейся шерсти. После очистки установите фильтрующий цилиндр на место.

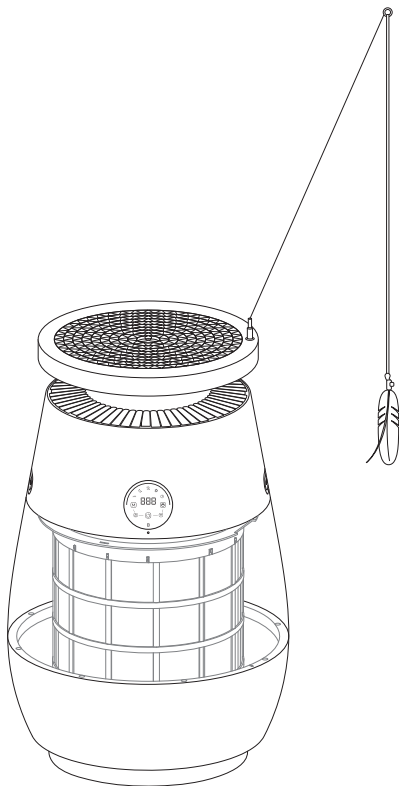
Инструкция по установке

1. Установите когтеточку

Установите когтеточку на устройство и убедитесь, что она надежно закреплена.

2. Вставьте дразнилку

Вставьте дразнилку в специальное отверстие на когтеточке.



Голосовые подсказки

RU

Приветственное сообщение: При включении устройства вы услышите:

«Добро пожаловать в очиститель воздуха Dreame. Вы можете разбудить меня командой «Dreame, Dreame».

Слово для пробуждения: Произнесите «Dreame, Dreame», чтобы разбудить устройство, а затем выполните команду.

Команда:

- Включить очиститель воздуха/
Включить его
- Выключить очиститель воздуха/
Выключить его
- Скорость 1 (1...5)
- Увеличить скорость вентилятора
- Уменьшить скорость вентилятора
- Максимальная скорость/
Минимальная скорость
- Увеличить громкость
- Уменьшить громкость
- Максимальная громкость
- Средняя громкость
- Минимальная громкость
- Установить таймер на 1 час (1...12 часов)
- Отменить таймер/Выключить таймер
- Включить/Отключить блокировку от детей

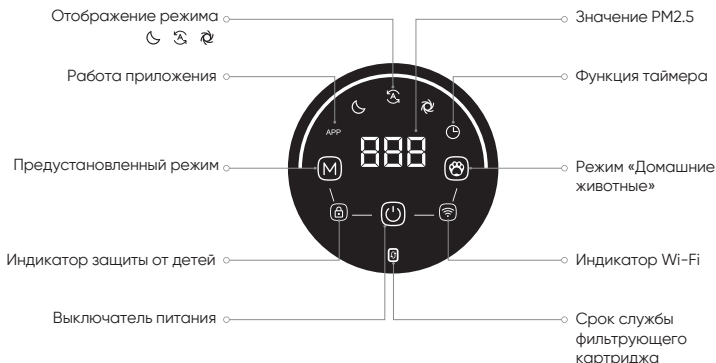
- Включить/Отключить голосовое управление
- Включить свет/Включить синий свет
- Включить оранжевый свет
- Включить зеленый свет
- Выключить свет
- Включить спящий режим/
Отключить спящий режим
- Включить/Отключить AI Purify
- Включить режим «Домашние животные»/Отключить режим «Домашние животные»
- Включить режим «Игровой»/
Отключить режим «Игровой»
- Включить сильную очистку
- Отключить сильную очистку

Примечание: режим сильной очистки – это наивысший уровень очистки, а режим Pet – это отдельный режим. Режим дразнения кошки автоматически отключится через 10 минут.

Сенсорный дисплей

Примечание: Убедитесь, что фильтрующий картридж правильно установлен в отсеке для фильтра, устройство расположено на ровной поверхности и надежно подключено к источнику питания.

Панель управления



Функциональные кнопки



Выключатель питания

Слегка нажмите кнопку питания, чтобы перейти в автоматический режим. Нажмите кнопку питания, чтобы выключить устройство и перейти в режим ожидания.



Переключение между режимами

По умолчанию режим запуска – автоматический. В автоматическом режиме слегка нажмите кнопку переключения режима «М», чтобы перейти в спящий режим. Нажмите ее еще раз, чтобы перейти в режим интенсивной очистки, и цикл повторится. Сильный режим очистки – это самый высокий уровень очистки, а режим для животных – это отдельный режим.

Сенсорный дисплей

Функциональные кнопки



Режим «Домашнее животное»

По умолчанию режим «Домашнее животное» отключен при запуске. Нажмите кнопку «Режим «Домашнее животное»», чтобы переключиться из стандартного режима в режим «Домашнее животное». Нажмите кнопку «Режим «Домашнее животное» или кнопку стандартного режима еще раз, чтобы выйти из режима «Домашнее животное».



Выключатель блокировки от детей

Нажмите и удерживайте кнопки «Режим» и «Питание» одновременно в течение 2 секунд, чтобы включить функцию блокировки от детей. Все остальные кнопки будут неактивны.

Нажмите и удерживайте кнопки «Режим» и «Питание» одновременно в течение 2 секунд, чтобы отключить защиту от детей. Все остальные кнопки будут работать по своему первоначальному назначению. (В режиме блокировки от детей устройство невозможно выключить напрямую.)



Подключение к Wi-Fi

Нажмите и удерживайте кнопки «Питание» и «Режим «Домашнее животное» одновременно в течение 3 секунд, чтобы начать настройку сети. Если в течение 3 минут Wi-Fi не будет настроен, индикатор Wi-Fi погаснет.



Сброс срока службы фильтрующего картриджа

После замены фильтрующего картриджа одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Предустановленный режим» и «Режим «Домашнее животное»» в течение 5 секунд при включенном устройстве, чтобы сбросить таймер срока службы фильтрующего картриджа.

Если устройство выключилось из-за срабатывания защиты от опрокидывания, положите его на 5 секунд, прежде чем снова включить.

Другими функциями можно управлять с помощью голосовых команд или через приложение.

Срок службы фильтрующего картриджа: Устройство автоматически определяет срок службы насадок. Состояние фильтра можно проверить с помощью индикатора срока службы или через интерфейс приложения. О необходимости замены фильтра пользователи уведомляются миганием соответствующего индикатора и уведомлениями приложения.

Использование приложения

Примечание: Для быстрого подключения включите Wi-Fi и Bluetooth на устройстве.

1. Загрузите приложение Dreamehome

Отсканируйте QR-код на устройстве или найдите «Dreamehome» в App Store, затем загрузите и установите приложение Dreamehome, следуя инструкциям.

Примечание:

- Беспроводное соединение Wi-Fi поддерживает только сети, работающие в диапазоне частот 2,4 ГГц.
 - В связи с обновлениями и улучшениями приложения, фактическое управление может незначительно отличаться от описания выше.
- Для получения наиболее точной информации следуйте инструкциям в текущей версии приложения.

2. Добавление устройства

Откройте приложение Dreamehome, нажмите «Сканировать для подключения», повторно отсканируйте QR-код на устройстве, чтобы добавить устройство, и следуйте инструкциям в приложении и на экране для завершения подключения.

Инструкция по эксплуатации лазера

Лазером для дразнения кошек можно управлять через приложение или голосом:

Управление через приложение: по умолчанию лазер автоматически выключается через 10 минут работы.

Голосовое управление: после активации лазер продолжает работать до тех пор, пока не будет выключен вручную.

Обслуживание и замена лазера:

Неспециалистам запрещается разбирать, ремонтировать или модифицировать данное изделие. Любая несанкционированная разборка, ремонт или модификация может нарушить защиту лазера и потенциально привести к радиационной опасности.

Обслуживание устройства

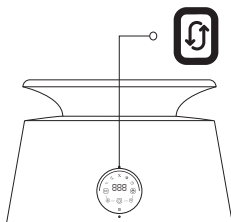
RU

Примечание: Обслуживание устройства возможно только при выключенном питании.

Устройство автоматически определяет срок службы аксессуаров и уведомляет пользователя о необходимости их замены с помощью соответствующих мигающих индикаторов и уведомлений в приложении.

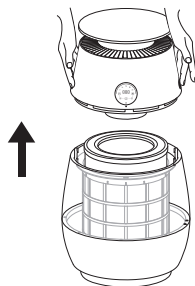
1. Напоминание о замене фильтра

Если индикатор срока годности на дисплее мигает белым, это означает, что пора заменить фильтр.



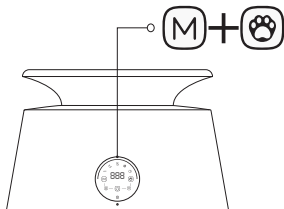
2. Замена фильтра

Выключите устройство, откройте отсек для фильтра согласно инструкции и замените фильтр и другие аксессуары.



3. Подтверждение замены фильтра

После замены фильтра вы можете сбросить срок годности через приложение или одновременно нажать и удерживать кнопки «Режим» и «Режим «Домашнее животное»» в течение 5 секунд после включения устройства, чтобы перезапустить таймер.



Устранение неисправностей

Примечание: Если индикатор неисправности горит постоянно, выполните следующие действия.

1. Подтверждение неисправности

Ознакомьтесь с таблицей распространенных типов неисправностей и методов их устранения для получения информации о порядке действий.

Состояние неисправности	Возможные причины	Способы устранения
Панель управления не отвечает.	Проблема с электропитанием или отсек фильтра не надежно закреплен.	Проверьте подключение питания и убедитесь, что отсек фильтра надежно закрыт.
Повышенный шум во время работы.	Неровное расположение устройства или неправильная установка фильтрующего картриджа.	Убедитесь, что устройство установлено ровно, и перепроверьте положение и последовательность установки фильтрующего картриджа.
Устройство работает нормально, но воздушный поток значительно снижен.	Посторонние предметы блокируют выходное отверстие для воздуха или фильтр не был заменен вовремя.	Отрегулируйте положение устройства, чтобы обеспечить достаточное пространство, и проверьте, был ли фильтр заменен в соответствии с инструкциями.
Мигание индикатора указывает на неисправность.	Неисправность двигателя или датчика.	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания за технической помощью.
Устройство не зарегистрировано или не подключается к сети.	Возникли проблемы с сетью или платформа облачного сервиса находится на обслуживании.	Перепроверьте сетевое подключение, чтобы убедиться в наличии доступа к интернету, или дождитесь завершения обслуживания платформы облачного сервиса.
Индикатор срока годности фильтрующего картриджа горит	Срок годности фильтрующего картриджа истек.	Замените фильтрующий картридж.

2. Техническая поддержка

Если у вас возникла проблема, не указанная выше, воспользуйтесь функцией технической поддержки в мобильном приложении или обратитесь в отдел послепродажного обслуживания за технической помощью.

Основные параметры

1. Первичный коэффициент стерилизации

Использует ультрафиолетовое излучение ультрафиолетовых ламп для стерилизации.

Необходимо регулярно чистить УФ-лампы. Отключите питание от сети! После полного остывания устройства удалите видимую пыль с лампы ватными палочками.

Рекомендуется проводить чистку каждые 12 месяцев для обычных домашних хозяйств и каждые 6 месяцев для домашних животных.

2. Принцип стерилизации

Использование ультрафиолетового света соответствующей длины волны разрушает молекулярную структуру ДНК (дезоксирибонуклеиновой кислоты) или РНК (рибонуклеиновой кислоты) в микробных клетках, что приводит к гибели пролиферативных и/или регенерирующих клеток, тем самым достигая стерилизации и дезинфекции.

3. Виды уничтожаемых микроорганизмов

Эффективно против бактерий в воздухе.

4. Область применения

Подходит для использования в больницах, общественных местах, жилых домах и других помещениях для дезинфекции воздуха.

Модель	CVF61A
Размеры	562*370*370 мм
Номинальное напряжение	220-240 В
Номинальная мощность	68 Вт
Номинальная частота	50-60 Гц
Производительность подачи чистого воздуха для твердых частиц (CADR Particulate Matter)	430 м³/ч
Производительность подачи чистого воздуха для формальдегида (CADR Formaldehyde)	200 м³/ч
Длина волны лазера	650 нм
Максимальная мощность лазера	<0,39 мВт
Классификация лазера	Класс 1
Сетевой режим ожидания	≤2,0 Вт
Режим ожидания	≤0,8 Вт
Информация об обслуживании изделия, замене или очистке фильтра подробно изложена в руководстве пользователя.	

EN Safety Precautions

Thank you for purchasing Dreame air purification products. Please download the mobile app by scanning the QR code before use to access the full functionality of this product. Please read this user manual carefully before using this product, and keep it in a safe place for future reference. This product complies regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

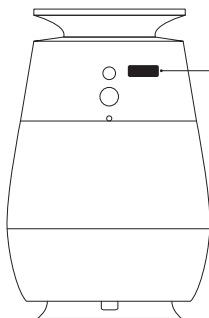
- Before installing, maintaining, or repairing the equipment, disconnect the power supply!
- Do not use the power cord or plug if they are damaged or if the plug is loose when inserted, as this may cause electric shock, short circuits, or fires.
- Do not damage, break, excessively bend, stretch, twist, tie, crush, or squeeze the power cord, as this may cause fires, electric shock, or short circuits.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service center, or a qualified professional to avoid danger.
- Only use single-phase alternating current. Using other types of power may cause fires, electric shock, or other accidents.
- Do not modify the equipment. Do not disassemble or repair the equipment unless you are a qualified technician. Doing so may cause fires, electric shock, or injury. For repairs, contact the Technical Service Center.
- When replacing filters, moving, or cleaning the machine, turn off the power and unplug the power cord.
- Do not plug or unplug the power cord with wet hands, as this may cause electric shock or injury.
- When unplugging the power cord, hold the plug firmly and do not pull on the cord, as this may cause electric shock, short circuits, or fire.
- If the unit will not be used for an extended period, unplug the power cord to prevent deterioration of insulation performance, which may lead to electric shock, leakage, or fire.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Move the air purifier onto a flat surface to prevent it from falling over.
- Do not use the air purifier in high-humidity environments, as this may affect its lifespan.
- The air purifier is designed for indoor use. Avoid placing it in locations where it may be exposed to rain or other outdoor environmental conditions.
- Do not place the machine in humid areas such as bathrooms or near humidifiers, as this may cause moisture damage, leading to electric shock or malfunction.
- To ensure smooth and quiet operation, place the device on a stable, level surface.
- Regularly clean the dust from the plug, as accumulated dust may cause moisture and electrical leakage, leading to fires, electric shocks, or other accidents.
- Do not use the air purifier in areas with heavy smoke or fumes (such as kitchens), as this may cause the paint crack.
- Do not clean the unit with gasoline, paint thinners, or similar substances, and do not spray insecticides directly onto the unit, as this may cause paint cracking, electric shock, or fire.
- Do not use this product when using aerosol insecticides indoors.
- Do not allow the unit to draw in flammable gases or sparks from cigarettes, incense, or similar sources, as this may cause fire.
- Do not insert your fingers or any foreign objects into the air intake or exhaust ports, as this may cause electric shock or other accidents.
- When the air purifier is not in use for an extended period, store the filter cartridge in a sealed bag. Using the unit in high-humidity environments may reduce the filter cartridge's lifespan. In environments with persistent high concentrations of volatile pollutants, the filter cartridge's lifespan will be significantly reduced.
- This appliance contains a UV-C emitter.
- Unintended use of the appliance or damage to the housing may result

in the escape of dangerous UV-C radiation. UV-C radiation may, even in little doses, cause harm to the eyes and skin.

- Appliances that are obviously damaged must not be operated.
- The replacement of the UV-C emitter by the user is not allowed.

WARNING – Laser for cat entertainment only.

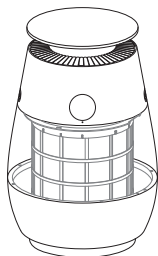


See the laser label diagram

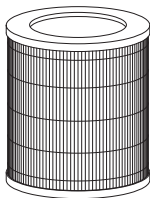
Packing List

EN

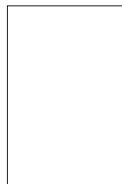
Main Unit



Filter Cartridge

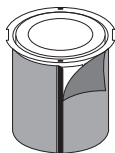


Product Manual

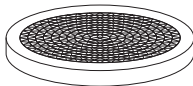


Accessory

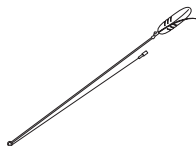
Primary Filter



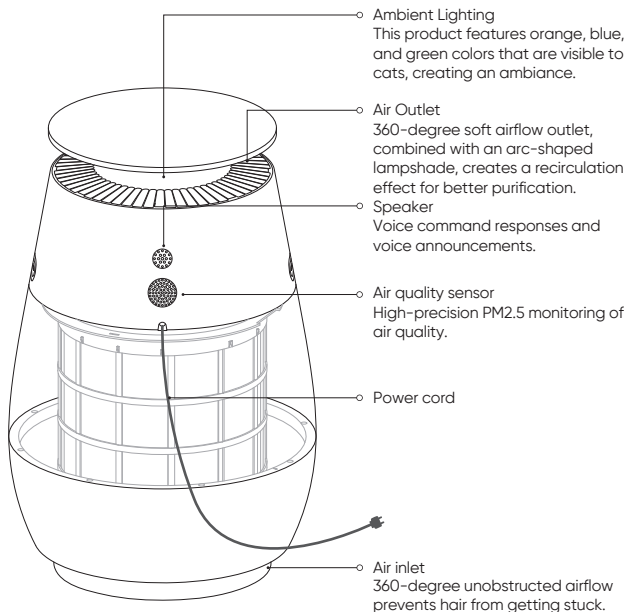
Cat Scratcher



Cat Teaser

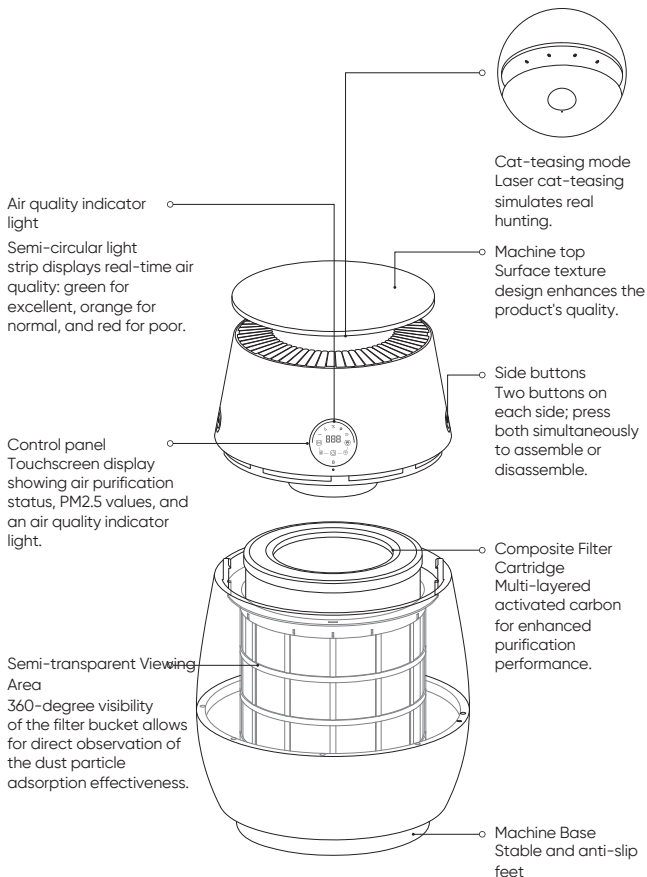


Product Introduction



Note: The product appearance (including but not limited to color) shown in the manual and the information content (including but not limited to product images and text) displayed on the App page should be subject to the actual product.

Product Introduction

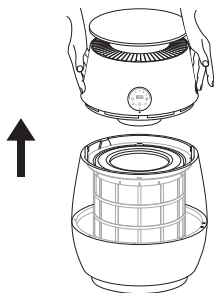


Installation Instructions

Before first use, install the accessories: Ensure the device is turned off and the wireless local area network is functioning properly. After installing the accessories, power on the device to register it to the network.

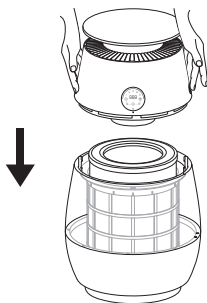
1. Open the filter compartment

Press both buttons on either side of the machine simultaneously while lifting the upper part of the machine to open the filter compartment.



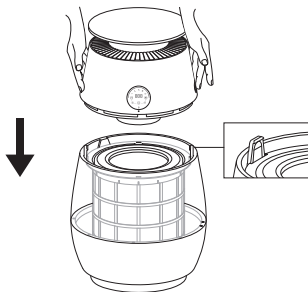
2. Install the accessories

Remove the outer packaging of the filter cartridge and install it into the filter housing in the correct order.



3. Close the filter compartment

Align the positioning points on both sides and secure the machine to complete the assembly.

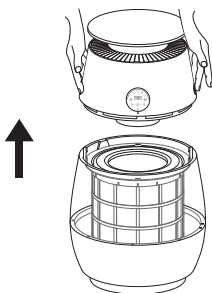


Installation Instructions

Please ensure the device is powered off and unplugged.

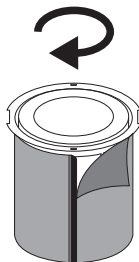
1. Remove the filter cylinder

Press the buttons on both sides simultaneously, then lift the upper housing to open the filter compartment and remove the filter cylinder.



2. Install the primary filter

Align the hook-and-loop fasteners on the new primary filter with the corresponding fasteners on the frame, then press firmly to secure.



Note: To enhance pet hair removal, power off the device, take out the filter cylinder, and clean any accumulated hair from the primary filter surface. Reinstall the filter cylinder after cleaning.

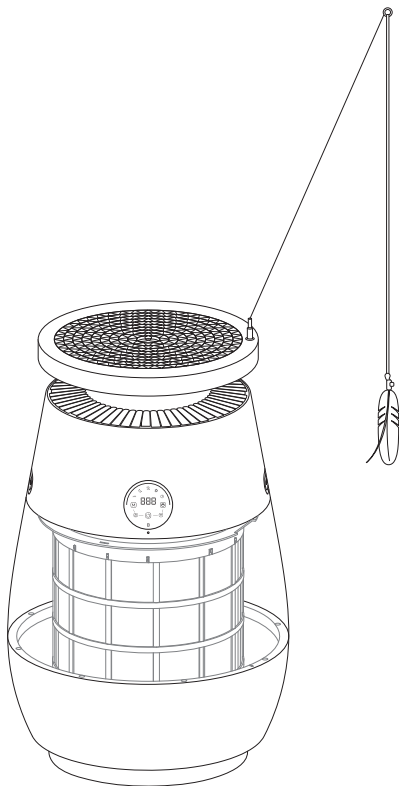
Installation Instructions

1. Install the cat scratcher

Place the cat scratcher on top of the machine and ensure that it is securely installed.

2. Insert the cat teaser

Insert the cat teaser into the reserved hole on the cat scratcher.



Voice prompts

Welcome message: When the device is powered on, you will hear

"Welcome to Dreame Air Purifier. You can use 'Dreame, Dreame' to wake me up".

Wake-up word: Say "Dreame, Dreame" to wake up the device, then follow with the command.

Command:

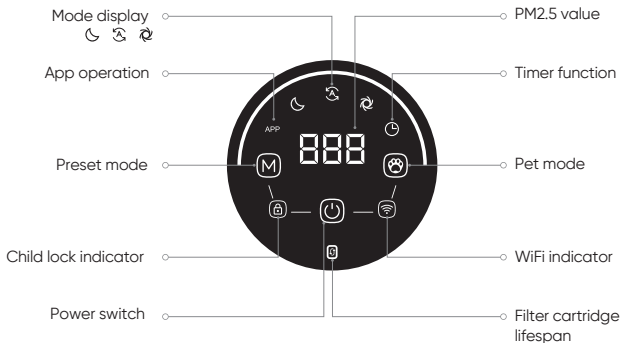
- Turn on the air purifier/
Turn it on
- Turn off the air purifier/
Turn it off
- Speed 1 (1...5)
- Increase fan speed
- Decrease fan speed
- Maximum speed/
Minimum speed
- Increase volume
- Decrease volume
- Maximum volume
- Medium volume
- Minimum volume
- Set timer for 1 hour
(1...12 hours)
- Cancel timer/
Turn off timer
- Enable Child Lock/
Disable Child Lock
- Turn on voice Control/
Turn off voice Control
- Turn on the light/Turn
on blue light
- Turn on orange light
- Turn on green light
- Turn off the light
- Enable sleep mode/
Disable sleep mode
- Enable AI Purify/
Disable AI Purify
- Enable Pet mode/
Disable Pet mode
- Enable Play mode/
Disable Play mode
- Enable strong
purification
- Disable strong
purification

Note: Strong purification mode is the highest purification setting, and pet mode is an independent mode. The cat-teasing mode will automatically turn off after 10 minutes.

EN Touchscreen display

Note: Ensure that the filter cartridge is properly installed in the filter compartment, the product is placed on a flat surface, and it is securely connected to a power source.

Control panel



Function buttons



Power switch

Lightly press the power button to enter automatic mode.
Press briefly the power button to turn off the product and enter standby mode.



Switching between modes

The default startup mode is automatic mode. In automatic mode, lightly press the M mode switch button to enter sleep mode. Press it again to enter strong purification mode, and the cycle repeats. Strong purification mode is the highest purification setting, and pet mode is an independent mode.

Touchscreen display

Function buttons



Pet mode

Pet mode is disabled by default at startup. Tap the Pet mode button to switch from standard mode to Pet mode. Tap the Pet mode button or the standard mode button again to exit Pet mode.



Child lock switch

Press and hold the "Mode" and "Power" buttons simultaneously for 2 seconds to enable the child lock function, rendering all other buttons inactive.

Press and hold the "Mode" and "Power" buttons simultaneously for 2 seconds to disable the child lock, restoring all other buttons to their original functions. (The device cannot be turned off directly while in child lock mode.)



WiFi Connection

Press and hold the "Power" and "Pet Mode" button simultaneously for 3 seconds to start the network configuration; if the WiFi is not configured successfully within 3 minutes, the WiFi indicator light will turn off.



Filter Cartridge Expiration Reset

After replacing the filter cartridge, press and hold the "Preset Mode" and "Pet Mode" button simultaneously for 5 seconds while the device is powered on to reset the filter cartridge's expiration timer.

If the device shuts down due to tip-over protection, place the device flat for 5 seconds before turning it on again.

Other functions can be controlled via voice commands or through the App.

Filter cartridge lifespan: The device automatically detects the lifespan of its accessories. The filter status can be checked via the lifespan indicator light or the App interface, and users are notified via corresponding indicator light flashes and App alerts when it is time to replace the filter.

App Operation

Note: Please enable Wi-Fi and Bluetooth on your device when connecting the product to ensure a quick connection.

1. Download the Dreamehome App

Scan the QR code on the device or search for "Dreamehome" in the App store, then download and install the Dreamehome App according to the prompts.

Note:

- Wi-Fi wireless connection only support networks operating on the 2.4GHz frequency band.
- Due to App updates and improvements, the actual operation may differ slightly from the description above. Please follow the instructions within the current app for the most accurate guidance.

2. Add device

Open the Dreamehome App, tap "Scan to connect," scan the QR code on the device again to add the device, and follow the prompts on the App and screen to complete the connection.

Laser Operation Instructions

The cat-teasing laser can be controlled via the App or by voice:

App Control: The laser will automatically turn off after 10 minutes of operation by default.

Voice Control: Once activated, the laser will continue running until manually turned off.

Laser Maintenance and Replacement:

Non-professionals should not attempt to disassemble, repair, or modify this product. Any unauthorized disassembly, repair, or modification may void the laser safety protection and could potentially lead to radiation hazards.

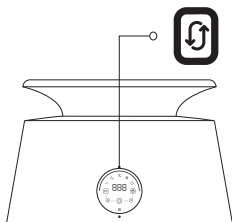
Device maintenance

Note: Device maintenance can only be performed when the power turned off.

The device can automatically detect the service life of accessories and notify users to replace them via corresponding indicator light flashes and App notifications.

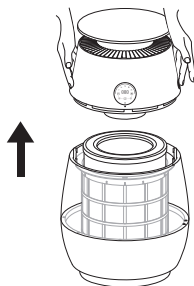
1. Filter Replacement Reminder

If the expiration indicator light on the display panel flashes white, it is time to replace the product filter.



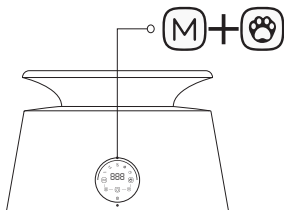
2. Filter Replacement

Turn off the device power, open the filter compartment according to the instructions, and replace the filter and other accessories.



3. Filter Replacement Confirmation

After replacing the filter, you can reset the expiration date via the App, or press and hold the "Mode" and "Pet Mode" button simultaneously for 5 seconds after turning on the device to restart the expiration timer.



EN Troubleshooting

Note: Refer to the following procedures when the fault warning light remains continuously illuminated.

1. Fault Confirmation

Refer to the table of common fault types and handling methods for routine handling.

Fault Status	Possible Causes	Handling Methods
Control panel is unresponsive.	Power supply issue or filter compartment not properly secured.	Check power connection and ensure filter compartment is securely closed.
Excessive noise during operation.	Uneven placement of the unit or improper installation of the filter cartridge.	Ensure the device is level and recheck the filter cartridge assembly's position and sequence.
The device operates normally, but the airflow is significantly reduced.	Foreign objects are blocking the air outlet, or the filter has not been replaced in time.	Re-adjust the product placement to ensure adequate space, and verify whether the filter has been replaced with a new one as instructed.
The indicator light is flashing to indicate a fault.	Motor or sensor fault	Contact the after-sales department for technical assistance.
The device cannot be registered or cannot connect to the network.	There is network issue or the cloud service platform is under maintenance.	Re-check the network connection to ensure that internet access is normal, or wait for the cloud service platform maintenance to be completed.
The filter cartridge expiration indicator is illuminated.	The filter cartridge has reached its expiration date.	Replace the filter cartridge

2. Technical Support

If you encounter an issue not listed above, please use the technical support feature in the mobile App or directly contact the after-sales department for technical assistance.

Basic Parameters

1. Primary Sterilization Factor

Utilizes ultraviolet radiation from ultraviolet lamps for sterilization.

It is necessary to clean the UV lamps regularly. Disconnect the power plug! After the device completely cools, use cotton swabs to remove visible dust from the lamp.

It is recommended that cleaning be performed every 12 months for general households and every 6 months in pet environments.

2. Sterilization Principle

By utilizing ultraviolet light of an appropriate wavelength, the molecular structure of DNA (deoxyribonucleic acid) or RNA (ribonucleic acid) within microbial cells is destroyed, leading to the death of proliferative cells and/or regenerative cells, thereby achieving sterilization and disinfection.

3. Types of Microorganisms Eliminated

Effective against bacteria in the air.

4. Application Range

Suitable for use in hospitals, public places, homes, and other locations for air disinfection.

Model	CVF61A
Dimensions	562*370*370 mm
Rated Voltage	220-240 V
Rated Power	68 W
Rated Frequency	50-60 Hz
Clean Air Delivery Rate for Particulate Matter (CADR Particulate Matter)	430 m ³ /h
Formaldehyde Clean Air Delivery Rate (CADR Formaldehyde)	200 m ³ /h
Laser Wavelength	650 nm
Laser Maximum Power	<0.39 mW
Laser Classification	Class 1
Networked standby	≤2.0 W
Standby	≤0.8 W
Product maintenance and filter replacement or cleaning information is detailed in the user manual.	